



Numazu association for International Communications & Exchanges

### Vol.81

発行日 2012年3月31日  
発行者 NICE沼津国際交流協会  
(企画広報部会)  
所在地 沼津市御幸町16番1号  
(事務局) 沼津市役所市民協働課内  
TEL 055-934-4717  
Fax 055-934-2582



『さらなるひらくを』  
**20周年に向けて!!**

## 岳陽部会

## 第20回 春 節 祭

### 春節快樂 萬事吉祥 年年如意

平成24年1月29日第一地区センターに於いて、第20回春節祭が開催された。

中国では、旧暦の1月1日を春節といい、日本のお正月以上に大切な年中行事として、家族揃って祝うのが一般的である。



しかし、仕事や留学のため家族や故郷を離れ、この春節を沼津で迎える中国人が大勢いる、こうした方々とふれあい交流することで、少しでも春節の雰囲気を味わっていただきたいと、毎年春節祭を実施し、今年は20回目の記念すべき年となった。



昨年までの会場キラメッセぬまづが閉館になり、今年は第一地区センターに会場を移した。キラメッセぬまづと比べ、施設規模が小さいのでその分内容を濃くしようと、参加・体験・交流をコンセプトに企画した。



午前中のプログラムの琴・南京玉すだれ・二胡など来場者がみずから体験出来る時間を設けた。琴には中国の方、南京玉すだれは大学生が積極的に参加し、二胡は多数の希望者が殺到し、昼の休憩時間を使う盛況ぶりであった。



太極拳・おもしろ中国語・目の体操等は客席の皆さん�が参加して楽しんでいた。漢字文化を共有している中国人からは使い方に違いがあり日本語の勉強になったと好評であった。



今年も米久(株)の中国人実習生20名、昨年9月に来日したばかりの3期生を含め、1期生から3期生までが参加した。ステージでは来日して半年足らずの3期生の方の、覚えたばかりの日本語での挨拶のあと、全員で中国の歌・日本の歌を披露し実習生からはこの春節祭を毎年楽しみにしていると聞き、大変嬉しく思った。





客席の後方では、指を筆の代わりにして文字を書く指文字の体験コーナー・中国将棋・トランプ・オセロを使った交流スペースもあり、参加者同士が交流をはかった。

和室では、代表的な日本文化の一つである生花体験が行われ、多くの来場者があった。



調理室を利用して食を介しての交流を図れる様、炊き込みご飯・豚汁・水餃子・胡麻団子・エクレアなどの軽食を用意し、水餃子を今回も米久(㈱)様より提供いただき好評だった。

そのほかロビーには、友好都市の岳陽市の紹介パネル展示、日本茶インストラクターによる湯茶の接待では美味しいお茶を飲み比べていた。

初めての施設で不慣れなことから、スタッフの配置や、機器の使い勝手のチェックなど、反省をしなければならないことがあった。

心配していた参加者も200人余と予想をこえて盛況の内に終了した。



餃子を提供して頂いた米久(㈱)様、前例のない無理な願いを了承して貸してくださった第一地区センターには心から感謝申し上げます。

前日から下ごしらえの手伝いを含め、ご協力いただいた大勢の方々、スタッフの皆様、ご苦労さまでした。

今年は沼津国際交流協会が発足して20周年を迎えます。記念事業として講演会を予定しております。詳細は後日連絡いたしますが多数の参加をお願いします。

### ◆お知らせ◆

#### 沼津国際交流協会平成24年度総会

\*日 時 平成24年5月19日(土)  
(16:00~17:00)

\*場 所 沼津市民文化センター2F  
大会議室

記念講演 (17:00~18:30)  
奥州市国際交流協会会長  
佐藤 剛氏

\*懇親会 cocochee hotel  
(駅北口前) 19:00~

受付にて24年度会費の納入を  
受け付けております。  
どうぞご利用ください。

**国際理解教育部会**

## 第2回国際交流サロン「日本文化講座」

1月15日(日)、駅前の「東部地域交流プラザパレット」において、第2回国際交流サロン「日本文化講座」が開催されました。

これまでの国際交流サロンは、外国人の講師を招き日本人が外国の文化を学ぶというスタイルでした。今回は沼津市及び近隣に在住の外国の方々を対象に日本の文化を紹介するという講座です。

中国・インドその他の国の方々・日本人も含めて約40名の参加者があり、日本の伝統行事にちなんだ「食」をテーマに講座を楽しみました。



国際理解教育部会のスタッフが事前に調べて勉強し、ミーティングを重ねて講師を務めました。正月・節分と豆・ひなまつり・端午の節句・十五夜・大晦日といった季節の行事と食べ物に込められた意味を、分かりやすい日本語と写真で解説しました。また、トニーズのシェフ梅原浩正氏の指導で最近人気の節分での恵方巻き作りの体験も行いました。



外国の方の参加者は、初めて使う巻簾を使っての海苔巻き作りに、四苦八苦していましたが、完成した恵方巻きを、大きな口を開けて今年の恵方(北北西)に向か、福を逃がさないよう皆さん無言で味わっていました。



国際交流サロンは今年度で終了になります。この「日本文化講座」が参加者の皆さんにとても好評だっただけに、惜しまれます。

## カラマズー部会

## 2011年後期英会話教室(初級)終了

講師のシャラ先生の笑顔と聞き取りやすい発音が受講生に好評でした。テキストの内容は「海外でホームステイをする時などに役立つ英会話」。受講中に短期留学をした高校生から、テキストにあった洗濯機の使い方のフレーズが役に立ったと嬉しそうにホームステイの体験を話してくれました。

ゲームを交えた実践的なレッスン（9／22～12／1 全10回）はアットホームな雰囲気で終了しました。



**Lesson 3 : My family**



Hello. My name is  
Shara Shinagawa.  
I enjoyed this  
class very much &  
had fun getting to  
work with you all.



“Let's listen and aloud”



**Activities; Ordering food in restaurants and fast food outlets.**



**Quiz Game: Can you guess who I am?**



**Presentations in Group**

### 2012年前期英会話教室(初級)のお知らせ

**期間** 4／19～6／21(毎週木)・6／17(日)

**内容** 沼津に外国からお客様を迎える時に役立つ英会話

**定員** 30人 受講料3,000円(会員2,500円)

### 姉妹都市提携50周年記念事業スタッフ募集

2013年7月に姉妹都市提携50周年を迎え、カラマズー市より大勢の訪問団が来沼します。

50周年記念事業の準備・運営にご協力いただける方は事務局までご連絡ください。

## ふれあい部会

# 国際スポーツ交流会

毎年恒例の国際スポーツ交流会が、2月26日(日)に勤労者体育センターで開催された。今年は雨天だったため、どのくらいの参加者があるか心配でしたが、外国人、日本人ともに多くの方々の参加があり、にぎやかな交流会となった。

種目はドッジボール・バドミントン・ビーチボールバレー・バスケットボール・フットサル・バレーボール。希望人数が少なかったドッジボールは変更し、バスケットボールを行った。かなりハードな運動にもかかわらず、参加した皆さんには懸命にボールを追いかけ、白熱したゲームが展開された。バドミントンは3面のコートがあつという間に埋まるほど、国境を越えて老若男女に人気があり、大勢の方々がプレイをしていた。バドミントンのコートを使ってのビーチボールバレーも、軟らかいボールを使用するので、大人から子どもまで幅広い年齢層の参加者が手軽に楽しんでいた。バレーボールは笑いが絶えず和気あいあいとした雰囲気ではあったが、経験があるお揃いのユニフォームを着たベトナムの青年たちの参加があり、レシーブ、トス、スパイクと、かなり本格的なゲームになっていた。また、途中から子どもの参加も増え、フットサルはその子どもたちに大人気。子どもたちは息切れもせずに、大人顔負けのプレイが次々と飛び出していた。



最後はいつもの10人11脚。子どもチーム1つ、大人チーム2つの3チームの対抗戦になった。練習の後スタート！子どもチームは歩幅の違いが影響して、奮闘したもの残念ながら3位。インターナショナルチームは息の合った走りで、見事1位でした。



『スポーツは万国共通』言語が違ってもスポーツを通じてコミュニケーションを図ることができるのだと改めて感じた1日だった。

参加者の皆様、またお手伝いいただきました沼津市体育協会の皆様、ありがとうございました。